

PRANEŠIMŲ SPAUSDINIMO, VOKAVIMO IR JŲ PRISTATYMO KLIENTAMS LIETUVOS RESPUBLIKOS TERITORIJOJE PASLAUGOS PIRKIMO SUTARTIS

2018 m. balandžio 30 d. Nr. (1.5)-2-72
Vilnius

Valstybės įmonė „Regitra“, juridinio asmens kodas 110078991, PVM mokėtojo kodas LT100789917, kurios registruota buveinė Liepkalnio g. 97, Vilnius, atstovaujama generalinio direktoriaus pavaduotojo, atliekančio generalinio direktoriaus funkcijas Sauliaus Šumino, veikiančio pagal Valstybės įmonės „Regitra“ įstatus, (toliau – Užsakovas),

ir

Fitek LT, UAB, juridinio asmens kodas 111629419, PVM mokėtojo kodas LT116294113, kurios registruota buveinė Užubalių k., Avižienių pšt., 14180 Vilniaus r. sav., atstovaujama Finansų direktoriaus, l. e. generalinio direktoriaus pareigas, Aido Česnavičiaus, veikiančio pagal bendrovės įstatus, (toliau – Vykdytojas),

toliau kartu šioje sutartyje vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalimi,

sudarė šią Pranešimų spausdinimo, vokavimo ir jų pristatymo klientams Lietuvos Respublikos teritorijoje paslaugos pirkimo sutartį (toliau – Sutartis) ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų.

Sutartis sudaryta su Vykdytoju, kurio pasiūlymas pripažintas laimėjusiu, atlikus atvirą pirkimą.

1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Sutartimi Vykdytojas įsipareigoja teikti Užsakovui pranešimų spausdinimo, vokavimo ir jų pristatymo Užsakovo klientams Lietuvos Respublikos teritorijoje paslaugą (toliau – Paslauga), o Užsakovas už suteiktą Paslaugą įsipareigoja sumokėti pagal 2.1 punkte nurodytus įkainius.

1.2. Vykdytojo teikiama Paslauga ir pranešimų teikimas turi atitikti Sutarties 1 priede „Paslaugų techninė specifikacija“ nustatytus reikalavimus ir sąlygas.

1.3. Paslaugų kiekis per mėnesį – nuo 5000 iki 12 000 vnt. (iki 2018 m. birželio 1 d.), nuo 400 iki 1500 vnt. (nuo 2018 m. birželio 1 d.). Paslaugos bus perkamos pagal poreikį ir Užsakovas neįsipareigoja nupirkti viso Sutartyje numatyto Paslaugų kiekio.

2. SUTARTIES KAINODARA IR ATSISKAITYMO TVARKA

2.1. Už suteiktas Paslaugas bus atsiskaitoma pagal faktiškai suteiktų paslaugų kiekį. Vienos Paslaugos – vieno pranešimo spausdinimo, vokavimo ir jo pristatymo 1 zonoje Lietuvos Respublikos teritorijoje – fiksuotas įkainis yra 0,3267 Eur su PVM (nulis eurų 3267 ct); Vienos Paslaugos – vieno pranešimo spausdinimo, vokavimo ir jo pristatymo 2 zonoje Lietuvos Respublikos teritorijoje – fiksuotas įkainis yra 0,4356 Eur su PVM (nulis eurų 4356 ct); Vienos Paslaugos – vieno pranešimo spausdinimo, vokavimo ir jo pristatymo 3 zonoje Lietuvos Respublikos teritorijoje – fiksuotas įkainis yra 0,6413 Eur su PVM (nulis eurų 6413 ct).

2.2. Užsakovas už paslaugas Vykdytojui sumoka per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Vykdytojo sąskaitos faktūros už suteiktas Paslaugas pateikimo Užsakovui dienos. Vykdytojas PVM sąskaitą faktūrą privalo pateikti naudojantis elektronine paslauga e. sąskaita (elektroninės paslaugos E. sąskaita svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu). PVM sąskaita faktūra už per kalendorinį mėnesį suteiktas Paslaugas pateikiama kartu su detalio ataskaita, kurioje turi būti nurodyta, kiek pranešimų per ataskaitinį mėnesį buvo atspausdinta, suvokuota, pristatyta bei kiek nepristatyta (kai pranešimas nepristatytas ar neįteikiamas, nurodomas pranešimo numeris). PVM sąskaitoje faktūroje turi būti nurodytas Užsakovo Sutarties registracijos numeris ir data. Išlaidas susijusias su e. sąskaitos pateikimu apmoka Vykdytojas.

2.3. Į Paslaugos įkainį įskaičiuoti visi mokesčiai ir visos Vykdytojo išlaidos, susijusios su Paslaugos teikimu (popieriaus, vokų, transporto, spausdinimo, vokavimo, siuntimo ir kt.).

2.4. Paslaugos įkainis be PVM per visą Sutarties galiojimo laikotarpį yra nekeičiamas. Tais atvejais kai teisės aktais pakeičiamas PVM tarifo dydis, taikomas Paslaugoms, Paslaugos įkainis perskaičiuojamas nekeičiant Teikėjo pasiūlymo kainos be PVM dalies, atitinkamai perskaičiuojant tik PVM dalį. Paslaugos įkainis dėl kitų mokesčių pakeitimo ar kainų lygio pasikeitimo nebus

perskaičiuojamas. Perskaičiuotas Paslaugos įkainis įforminamas Šalių pasirašomu susitarimu, kuris laikomas neatsiejama Sutarties dalimi, ir bus taikomas tai Paslaugų daliai, kuri bus teikiama po Šalių pasirašyto susitarimo. Perskaičiuotas įkainis įsigalioja nuo rašytinio susitarimo pasirašymo dienos.

3. ŠALIŲ PAREIGOS

3.1. Vykdytojas įsipareigoja:

3.1.1. Paslaugas suteikti Sutarties 1 priede „Paslaugų techninė specifikacija“ nustatytais terminais, vadovaujantis galiojančiuose teisės aktuose nustatytais pašto paslaugų kokybės reikalavimais (standartais);

3.1.2. su Užsakovu duomenų apsikeitimą vykdyti HTTPS protokolu (SOAP+XML formatu, Web servisas). Duomenys koduoti UTF-8 koduote;

3.1.3. nedelsdamas raštu informuoti Užsakovą apie bet kokias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti teikti Paslaugas nustatytais terminais;

3.1.4. nenaudoti Užsakovo ženklų ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be raštiško Užsakovo sutikimo;

3.1.5. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laiką Vykdytojo darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingą teikti Paslaugas;

3.1.6. netvarkyti (t. y. nerinkti, nekaupiti ir pan.) Užsakovo perduotų duomenų ir su šiais duomenimis neatlikti jokių kitų veiksmų, išskyrus, kai tai yra būtina siekiant įgyvendinti Sutarties nuostatas;

3.1.7. užtikrinti stabilų Paslaugos teikimą: ne ilgiau kaip per 48 valandas pašalinti sutrikimus;

3.1.8. atlikti savo sistemoje pagal šios Sutarties priede pateiktą specifikacijos „Dokumento pakeitimo žurnalas“ pakeitimus (pakeitimai atliekami Šalių raštu sutartu laiku, bet ne ilgiau kaip per mėnesį nuo pakeitimų užregistravimo specifikacijos žurnale), kurie užtikrintų nenutrūkstamą pašto siuntų siuntimą.

3.2. Užsakovas įsipareigoja:

3.2.1. pateikti Vykdytojui informaciją, kaip tai numatyta 4 skyriuje „UŽSAKYMAS IR JO VYKDYMAS“;

3.2.2. informuoti Vykdytoją apie pakeitimus perduodamų duomenų struktūroje;

3.2.3. sumokėti Vykdytojui už kokybiškai suteiktas Paslaugas per Sutartyje nurodytą terminą;

3.2.4. pateikti pranešimų duomenis Vykdytojui pagal 3.1.2 punkto reikalavimus.

4. UŽSAKYMAS IR JO VYKDYMAS

4.1. Užsakovas pateikia duomenis informacinėje sistemoje Vykdytojui kiekvieną kalendorinę dieną iki 06.00 valandos. Jeigu duomenys pateikiami vėliau, t. y. po 06.00 valandos, laikoma, kad jie pateikti kitą dieną (iki kitos dienos 06.00 val.). Dokumentus, pagal iki einamos darbo dienos 06.00 val. pateiktus duomenis, Vykdytojas turi atspausdinti tą pačią darbo dieną. Užsakovas duomenis pateikia elektroninio ryšio priemonėmis. Duomenų pranešimo formas po Sutarties pasirašymo Šalys patvirtina raštu. Užsakovo nurodymu pranešimų formos gali būti keičiamos tik prieš 5 darbo dienas raštu įspėjus Vykdytoją.

4.2. Sutrikus informacinių sistemų veiklai, Užsakovas, informavęs Vykdytoją, duomenis gali teikti elektroniniu paštu.

4.3. Vykdytojas, gavęs Užsakovo duomenis, pradeda teikti Paslaugą.

4.4. Vykdytojas užtikrina, kad popieriaus, ant kurio yra spausdinami dokumentai, papildomų priedų ir vokų kokybė atitinka Vykdytojo nustatytus reikalavimus nurodytus Sutarties 1 priede.

4.5. Vykdytojas atspausdintus dokumentus sudeda į vokus, o esant atitinkamam užsakymui, ir papildomus priedus. Į vokus dedami papildomi priedai turi būti raštu suderinti su Vykdytoju ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) dienų ir pateikti Vykdytojui ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas iki numatomo jų išsiuntimo.

5. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ IR SUTARTIES NUTRAUKIMAS

5.1. Jeigu Vykdytojas ne dėl Užsakovo kaltės laiku neatspausdina ir (ar) nevokuoja, ir (ar) nepristato pranešimų, Užsakovas, raštu informavęs Vykdytoją apie vėlavimą ir nesumažindamas kitų

savo teisių gynimo priemonių, numatytų Sutartyje, skaičiuoja baudą kuri lygi vieno pranešimo spausdinimo, vokavimo, pristatymo paslaugos įkainio ir užsakyme (užsakymuose) pateiktų, tačiau neatspausdintų, nevokuočių ir nepristatytų pranešimų kiekio sandaugai) už kiekvieną pavėluotą dieną.

5.2. Užsakovas gali, prieš tai raštu įspėjęs Vykdytoją, išskaičiuoti baudų sumą iš Vykdytojui mokėtinų sumų ir (arba) nutraukti Sutartį.

5.3. Užsakovas, laiku nesumokėjęs už suteiktas Paslaugas, moka Vykdytojui 0,02% dydžio delspinigius nuo laiku neapmokėtos paslaugų kainos už kiekvieną uždelstą dieną, bet ne daugiau kaip 10% nuo bendros Sutarties sumos.

5.4. Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį apie tai įspėjęs Vykdytoją raštu šiais atvejais:

5.4.1. kai Vykdytojas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

5.4.2. kai keičiasi Vykdytojo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamai vykdyti Sutartį;

5.4.3. kai Vykdytojas, įsiteisėjusiu kompetentingos institucijos ar teismo sprendimu yra pripažintas kaltu dėl profesinio pažeidimo;

5.4.4. kai Vykdytojas įsiteisėjusiu teismo sprendimu pripažintas kaltu dėl sukčiavimo, korupcijos, pinigų plovimo, dalyvavimo nusikalstamoje organizacijoje;

5.4.5. kai Vykdytojas be Užsakovo sutikimo perleidžia sutarties vykdymą tretiesiems asmenims ar sudaro subteikimo sutartį;

5.4.6. jeigu Vykdytojas nesilaiko Sutarties įvykdymo terminų;

5.4.7. jeigu Vykdytojas nesilaiko Sutarties sąlygų, nepaiso Užsakovo nurodymų pašalinti Sutarties vykdymo trūkumus ar elgiasi kitaip nei nustatyta Sutartyje;

5.4.8. kai Vykdytojas nevykdo kitų savo sutartinių įsipareigojimų;

5.4.9. dėl kitokio pobūdžio neveiknumo, trukdančio vykdyti Sutartį ir kitais Sutartyje nurodytais atvejais.

5.5. Vykdytojas turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį įspėjęs Užsakovą raštu šiais atvejais:

5.5.1. kai Užsakovas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

5.5.2. kitais Sutartyje nurodytais atvejais.

5.6. Sutarties nutraukimas dėl Vykdytojo kaltės nepanaikina Užsakovo teisės reikalauti atlyginti nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties neįvykdymo.

5.7. Sutarties nutraukimas neatleidžia Sutarties Šalių nuo baudų, priskaičiuotų iki Sutarties nutraukimo, mokėjimo.

5.8. Sutartis gali būti nutraukiama:

5.8.1. raštišku Šalių susitarimu;

5.8.2. vienos iš Šalių iniciatyva, apie tai raštu informavus kitą Šalį ne vėliau kaip prieš 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų.

5.9. Sutartis gali būti vienašališkai nutraukta vadovaujantis LR civilinio kodekso 6.217 ir 6.218 straipsnių nuostatomis.

5.10. Užsakovas po Sutarties nutraukimo turi kaip galima greičiau patvirtinti atliktų paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Vykdytojo skolą Užsakovui ir (arba) Užsakovo skolą Vykdytojui.

5.11. Sutartį nutraukus dėl Vykdytojo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už Užsakovo priimtas paslaugas, Vykdytojas neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

6. GINČŲ SPRENDIMAS

6.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

6.2. Visi ginčai, kylantys iš Sutarties, sprendžiami gera valia ir bendru Šalių sutarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 (trisdešimt) dienų nuo derybų pradžios, bet koks ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš

Sutarties Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas.

7. NENUGALIMOJI JĖGA

7.1. Šalys neatsako už visišką ar dalinį savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį nevykdymą, jei tai įvyksta dėl nenugalimos jėgos aplinkybių veikimo.

7.2. Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos civilinio kodekso ir Atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms, taisyklėmis, patvirtintomis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840.

7.3. Šalis, kuri negali vykdyti savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių veikimo, privalo apie tai pranešti kitai Šaliai per 10 dienų nuo tokių aplinkybių veikimo pradžios.

8. SUBTEIKĖJAI

8.1. Vykdytojas gali pasitelkti Paslaugai atlikti subteikėjus, tačiau už tinkamą ir kokybišką Paslaugos teikimą Užsakovui visiškai atsako Vykdytojas.

8.2. Vykdytojas visiškai atsako už kokybišką Paslaugų atlikimą ir atlikimą laiku, taip pat visiškai atsako už bet kurių trečiųjų asmenų, kuriuos jis gali samdyti paslaugoms atlikti, darbą. Susitarimas, pagal kurį Vykdytojas dalies savo įsipareigojimų, numatytų Sutartyje, vykdymui pasitelkia trečiuosius asmenis, yra laikomas subteikimo sutartimi, kuris turi atitikti žemiau nurodytus reikalavimus:

8.2.1. toks susitarimas turi būti rašytinis;

8.2.2. Vykdytojas Sutarčiai vykdyti, išskyrus 8.2.3 punkte numatytą atvejį, turi pasitelkti tik tuos subteikėjus, kurie numatyti Vykdytojo pasiūlyme. Užsakovo sutikimas, kad sutartiniais įsipareigojimams vykdyti būtų pasitelkiamas subteikėjas, neatleidžia Vykdytojo nuo jokių jo įsipareigojimų pagal Sutartį;

8.2.3. Sutarties vykdymo metu, kai subteikėjai netinkamai vykdo įsipareigojimus Vykdytojui, taip pat tuo atveju, kai subteikėjai nepajėgūs vykdyti įsipareigojimų Vykdytojui dėl iškeltos restruktūrizavimo, bankroto bylos, bankroto proceso vykdymo ne teismo tvarka, inicijuotos priverstinio likvidavimo ar susitarimo su kreditoriais procedūros arba jiems vykdomų analogiškų procedūrų ar kitais atvejais, Vykdytojas gali pakeisti subteikėjus. Apie tai Vykdytojas iš anksto raštu turi informuoti Užsakovą, nurodydamas subteikėjų pakeitimo priežastis ir būsimus subteikėjus, kurie turi atitikti pirkimo dokumentuose nustatytus subteikėjui taikomus reikalavimus. Subteikėjų keitimas įforminamas abiejų Sutarties Šalių pasirašomu susitarimu. Šis susitarimas tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

8.2.4. Šios sąlygos dėl subteikimo taikomos tik tuomet, jei pasiūlyme Vykdytojas nurodė, kad subteikėjus pasitelks. Pasitelkiami subteikėjai nurodomi papildomame Sutarties priede, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi;

8.2.5. Šalys sutaria, kad Vykdytojui pasitelkus subteikėją, Šalys vadovausis Viešųjų pirkimų įstatymo 88 str. nuostatomis;

8.2.6. Tiesioginiai atsiskaitymai su subteikėju vykdomi pagal 2 skyriuje nustatytą tvarką;

8.2.7. Užsakovas turi teisę nemokėti Vykdytojui mokėjimų, kurie pagal subteikimo sutartį turi būti mokami subteikėjui.

9. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

9.1 Sutarties įvykdymui užtikrinti ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų po Sutarties pasirašymo dienos Vykdytojas pateikia Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruoto banko garantiją, kurioje nurodyta suma turi būti ne mažesnė kaip 2 000 (du tūkstančiai) Eurų arba nustatyta suma pervedama į Užsakovo sąskaitą. Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo terminas privalo būti ne trumpesnis kaip 36 (trisdešimt šeši) mėnesiai po Sutarties įsigaliojimo dienos. Sutarties įvykdymo užtikrinimas turi būti parengtas pagal Sutarties 2 priede pateiktą formą.

9.2. Jei Vykdytojas per 10 (dešimt) darbo dienų po Sutarties sudarymo nepateikia Sutarties įvykdymo užtikrinimo, Sutartis laikoma nesudaryta, o Užsakovas įgyja teisę pasilikti sau pasiūlymo galiojimo užtikrinimą.



9.3. Sutarties įvykdymo užtikrinimas yra skirtas užtikrinti visų Vykdytojo sutartinių įsipareigojimų įvykdymą bei nuostolių atlyginimą, įskaitant, bet neapsiribojant, baudų bei nuostolių padengimą.

9.4. Sutarties įvykdymo užtikrinimas Vykdytojui paprašius grąžinamas per 40 (keturiasdešimt) kalendorinių dienų po Vykdytojo pilno sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

9.5. Užsakovas gali pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu esant bet kuriai iš žemiau nurodytų aplinkybių:

9.5.1. Vykdytojas nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sutartį;

9.5.2. Vykdytojas laiku nevykdo Užsakovo nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus, nemoka priskaičiuotų baudų;

9.5.3. Vykdytojas be pateisinamos priežasties vienašališkai nutraukia Sutartį.

9.6. Sutarties įvykdymo užtikrinimas išmokamas nereikalaujant, kad Užsakovas pagrįstų savo reikalavimą. Užsakovas garantui nurodys, kad garantijos suma jam priklauso dėl to, kad Vykdytojas dalinai ar visiškai neįvykdė sutarties sąlygų ar kitaip pažeidė sutartį.

9.7. Užsakovas pasinaudojęs sutarties įvykdymo užtikrinimu turi teisę:

9.7.1. paprašyti pateikti naują užtikrinimą 9.1 punkte nustatyta tvarka, visai nurodytai sumai ir toliau vykdyti Sutartį;

9.7.2. nutraukti Sutartį.

10. SUTARTIES GALIOJIMAS

10.1. Sutartis įsigalioja Šalims pasirašius Sutartį ir Vykdytojui pateikus Sutarties įvykdymo užtikrinimą ir galioja 36 mėnesius, o Paslaugos pagal šią Sutartį teikiamos kol bus išnaudota šiam pirkimui skirta 139150,00 (vienas šimtas trisdešimt devyni tūkstančiai vienas šimtas penkiasdešimt) eurų su PVM suma, bet ne ilgiau kaip 35 mėnesius.

11. KITOS SĄLYGOS

11.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos Viešųjų pirkimų įstatyme nustatyta tvarka.

11.2. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis, inicijuojanti Sutarties sąlygų pakeitimą, pateikia kitai Šaliai raštišką prašymą keisti Sutarties sąlygas bei dokumentų, pagrindžiančių prašyme nurodytas aplinkybes, argumentus ir paaiškinimus, kopijas. Į pateiktą prašymą pakeisti atitinkamą Sutarties sąlygą kita Šalis motyvuotai atsako per 10 (dešimt) darbo dienų. Šalims nesutarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, sprendimo teisę turi Pirkėjas. Šalims tarpusavyje susitarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, šie keitimai įforminami susitarimu, kuris yra Sutarties neatskiriama dalis.

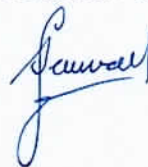
11.3. Visi Sutarties pakeitimai, papildymai ir priedai yra laikomi neatskiriama Sutarties dalimi ir galioja, jeigu jie yra sudaryti raštu ir patvirtinti Šalių įgaliotų atstovų parašais.

11.4. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais adresais, kitais adresais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą.

11.5. Šalys susitaria, kad šioje Sutartyje konfidenciali informacija (toliau – Konfidenciali informacija) reiškia visus ir bet kokius duomenis, dokumentus ir informaciją, nepriklausomai nuo jos turėjimo, išreiškimo, pateikimo ir/ar gavimo formos (rašytinė, žodinė, elektroninė, vizualinė, įskaitant, bet neapsiribojant informacija, dokumentais ir/ar duomenimis, kurie buvo sukurti naudojant Konfidencialią informaciją), susijusią su Sutarties vykdymui gauta informacija, šalimis bei jų veikla, kurią Vykdytojas gavo tiek iki Sutarties sudarymo dienos ir/ar gauna iš Užsakovo Sutarties galiojimo metu, taip pat visa kita informacija, kuri bent vienos iš Šalių laikoma konfidencialia ir neviešinama.

11.6. Visa Konfidenciali informacija lieka išskirtinė Užsakovo nuosavybė ir jokia Sutarties sąlyga negali būti traktuojama kaip suteikianti Vykdytojui teises į Konfidencialią informaciją ar bet kurią jos dalį.

11.7. Vykdytojas negali be atskiros rašytinio Užsakovo sutikimo atskleisti Konfidencialios informacijos tretiesiems asmenims Sutarties galiojimo metu bei po Sutarties nutraukimo ir/ar



pasibaigimo;

11.8. Vykdytojas privalo per 5 (penkias) darbo dienas nuo Užsakovo rašytinio prašymo gavimo momento, grąžinti Konfidencialios informacijos originalus (įskaitant dokumentų originalus, išskyrus Sutartį) ir arba Užsakovo prašymu sunaikinti Konfidencialią informaciją;

11.9. Vykdytojai dirbant su asmens duomenimis, griežtai laikytis Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo reikalavimų. Asmens duomenys laikomi Konfidencialia informacija.

11.10. Jeigu kyla abejonių, ar tam tikra informacija yra konfidenciali, Vykdytojas turi elgtis su tokia informacija kaip su Konfidencialia informacija šios Sutarties nustatyta tvarka, kol Užsakovas raštu nepatvirtina kitaip.

11.11. Vykdytojas, neleistinai panaudojęs ar neteisėtai atskleidęs, ar praradęs jam patikėtą bet kokią Konfidencialią informaciją, moka Užsakovui 3000 (trių tūkstančių) Eur dydžio baudą ir atlygina visus Užsakovo patirtus nuostolius, žalą bei išlaidas, kurias Užsakovas patiria dėl neleistino Konfidencialios informacijos naudojimo ar atskleidimo. Šiame punkte nurodyto dydžio bauda Šalių susitarimu laikoma minimaliais Užsakovo nuostoliais, patiriamais kiekvienu atveju, kai Vykdytojas nesilaiko šioje Sutartyje nustatytų konfidencialumo įsipareigojimų.

11.12. Šalys sutaria, kad visa vykdant Sutartį parengta dokumentacija ir su ja susijusios teisės yra Užsakovo nuosavybė, kurią jis gali naudoti, platinti, publikuoti ar kitaip naudoti kaip nuosavybę.

11.13. Sutarties sąlygų ir priedų neesminiai pakeitimai, papildymai galioja, jeigu jie sudaryti raštu ir Šalių pasirašyti.

11.14. Šalys paskiria savo atstovus, atsakingus už Sutarties vykdymo koordinavimą, kurie neturi teisės keisti ar (ir) papildyti Sutarties sąlygų.

Užsakovo atstovas: Antanas Raudonis, tel. (8 5) 266 0757;

Vykdytojo atstovas: Laura Senvaitytė - Nevardauskienė, tel. (8 5) 278 0330.

11.15. Užsakovo atstovas, atsakingas už Sutarties ir jos pakeitimų paskelbimą – Džiuljeta Malinauskaitė. Jo nesant – juos pavaduojantis Užsakovo darbuotojas.

11.16. Ši Sutartis sudaryta 2 (dviem) vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais lietuvių kalba, po vieną kiekvienai Šaliai.

11.17 Sutarties priedai, pasirašyti abiejų Šalių įgaliotų atstovų, yra neatskiriama šios Sutarties dalis:

11.17.1. Sutarties 1 priedas „Paslaugų techninė specifikacija“.

11.17.2. Sutarties 2 priedas „Sutarties įvykdymo užtikrinimo (garantija)“.

12. ŠALIŲ JURIDINIAI REKVIZITAI IR PARAŠAI

Užsakovas:

VĮ „Regitra“

Liepkalnio g. 97, 02121 Vilnius

Juridinio asmens kodas: 110078991

PVM kodas: LT100789917

A. s. Nr. LT937300010002411063

AB „Swedbank“

Tel. (8 5) 266 0421,

El. p. regitra@regitra.lt

Generalinio direktoriaus pavaduotojas,
atliekantis generalinio direktoriaus
funkcijas Saulius Šuminas

Data: 2018-04-30



Vykdytojas:

Fitek LT, UAB

Užubalių k., Avižienių pšt.,

14180 Vilniaus r. sav.

Juridinio asmens kodas: 111629419

PVM kodas: LT1116294113

A. s. Nr. LT487044060000318364

AB SEB bankas

Tel. (8 5) 278 0330,

El. p. office.lt@office.lt

Finansų direktorius,

L. e. generalinio direktoriaus pareigas,

Aidas Česnavičius

Data: 2018 04 30



Sauval

Projektų vadovė
Laura Senvaitytė

Pranešimų spausdinimo, vokavimo ir jų
pristatymo klientams Lietuvos
Respublikos teritorijoje paslaugų
sutarties Nr. (1.5)-2-72

1 priedas

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

1.1. **Pirkimo objektas** – pranešimų spausdinimas, vokavimas, jų pristatymas klientams Lietuvos Respublikos teritorijoje (toliau – Paslaugos). Paslaugos turi būti teikiamos vadovaujantis Pašto įstatymu ir kitais pašto paslaugų teikimą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimais.

1.2. Preliminarus paslaugų kiekis per mėnesį – nuo 5000 iki 12 000 vnt. (iki 2018 m. birželio 1 d.), nuo 400 iki 1500 vnt. (nuo 2018 m. birželio 1 d.).

1.3. 2017 m. siuntų kiekis pagal zonas.

1 zona – 44 proc. (adresai, esantys Vilniaus, Kauno, Klaipėdos, Šiaulių arba Panevėžio miesto teritorijose);

2 zona – 22 proc. (adresai, esantys Akmenės, Alytaus, Anykščių, Birštono, Biržų, Druskininkų, Eišiškių, Elektrėnų, Gargždų, Garliavos, Ignalinos, Jonavos, Joniškio, Jurbarko, Kaišiadorių, Kalvarijos, Kazlų Rūdos, Kėdainių, Kelmės, Kybartų, Kretingos, Kupiškio, Kuršėnų, Lazdijų, Lentvario, Marijampolės, Mažeikių, Molėtų, Naujosios Akmenės, Nemenčinės, Pabradės, Pagėgių, Pakruojo, Palangos, Pasvalio, Plungės, Prienų, Radviliškio, Raseinių, Rietavo, Rokiškio, Skuodo, Šakių, Šalčininkų, Šilalės, Šilutės, Širvintų, Švenčionių, Švenčionėlių, Tauragės, Telšių, Trakų, Ukmergės, Utenos, Varėnos, Vievio, Vilkaviškio, Visagino, Zarasų, Žiežmarių miesto teritorijose);

3 zona – 34 proc. (visa Lietuvos Respublikos teritorija, išskyrus 1 ir 2 zonas).

2.1 Reikalavimai pranešimų spausdinimui, vokavimui:

2.1.1. dokumento formatas – A4;

2.1.2. popierius – 80 g/m², biuro popierius;

2.1.3. voko formatas – C5, su langeliu kairėje viršutinėje voko dalyje;

2.1.4. vienpusė vienspalvė spauda.

2.2. Reikalavimai spausdinimo ir vokavimo įrangai:

2.2.1. spausdinimas greitaigis, užtikrinantis galimybę per 24 valandas atspausdinti, vokuoti ir išsiųsti iki 1 000 vnt. pranešimų, spausdinama juoda spalva. Vykdytojas, teikdamas pasiūlymą, privalo pateikti laisvos formos priesaikos deklaraciją, patvirtintą Vykdytojo vadovo ar jo įgalioto asmens, kad jis turi nurodytus reikalavimus atitinkančią įrangą.

2.2.2. automatizuotas pranešimų dėjimas į vokus, užtikrinantis dedamos į voką informacijos konfidencialumą.

2.3. Reikalavimai pranešimų pristatymui:

2.2. pranešimai turi būti pristatomi visoje Lietuvoje Respublikos teritorijoje;

2.3. siuntos svoris – iki 20 g;

2.4. Užsakovo klientams adresuoti pranešimai pristatomi kiekvieną darbo dieną.

2.4. Terminai:

2.4.1. Vykdytojas privalo nuo informacijos iš Užsakovo gavimo, pranešimus atspausdinti, juos įdėti į vokus ne vėliau kaip per 24 val.;

2.4.2. Vykdytojas privalo užtikrinti Lietuvos Respublikos teritorijoje pranešimų pristatymą ne vėliau kaip per 5 darbo dienas po pateiktų pranešimų atspausdinimo ir vokavimo;

2.5. Klientams nepristatytus pranešimus (neradus adresato) Vykdytojas turi savo lėšomis sunaikinti per 10 (dešimt) darbo dienų.

2.6. Siunčiamų pranešimų duomenų teikimo žiniatinklio paslaugos techninė specifikacija pateikta 3A priede.

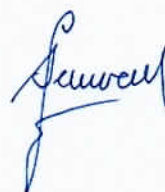


**SIUNČIAMŲ PRANEŠIMŲ DUOMENŲ TEIKIMO ŽINIATINKLIO
PASLAUGOS TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

Vilnius, 2018

DOKUMENTO PAKEITIMO ŽURNALAS

Data	Versija	Keitimo aprašymas	Vardas, pavardė, pareigos
2018-03-01	0.1	Dokumentas sukurtas	Tomas Baužytis, ITD IS priežiūros ir plėtros skyriaus projektų vadovas



TURINYS

1.	<u>Žiniatinklio paslaugos aprašymas</u>	1
2	<u>Užsakovo žiniatinklio paslaugos metodai</u>	1
2.1	<u>Pranešimų sąrašo perdavimo metodas LETTERS_LIST</u>	1
2.1.1	<u>Užklausos parametrai</u>	1
2.1.2	<u>Atsakymo parametrai</u>	2
2.1.3	<u>Užklausos pavyzdys</u>	3
2.1.4	<u>Atsakymo pavyzdys</u>	3
2.2	<u>Pranešimo informacijos perdavimo metodas GET_LETTER</u>	4
2.2.1	<u>Užklausos parametrai</u>	4
2.2.2	<u>Atsakymo parametrai</u>	4
2.2.3	<u>Užklausos pavyzdys</u>	5
2.2.4	<u>Atsakymo pavyzdys</u>	6
2.3	<u>Pranešimo turinio perdavimo metodas GET_PDF</u>	6
2.3.1	<u>Užklausos parametrai</u>	7
2.3.2	<u>Užklausos pavyzdys (nuoroda):</u>	7
2.3.3	<u>Atsakymo pavyzdys</u>	7
2.4	<u>Pranešimo pristatymo būsenos klasifikatoriaus perdavimo metodas ACTION_TYPES</u>	7
2.4.1	<u>Užklausos parametrai</u>	7
2.4.2	<u>Atsakymo parametrai</u>	7
2.4.3	<u>Užklausos pavyzdys</u>	8
2.4.4	<u>Atsakymo pavyzdys</u>	8
2.5	<u>Galimų neįteikimo priežasčių klasifikatoriaus perdavimo metodas REASONS</u>	8
2.5.1	<u>Užklausos parametrai</u>	9
2.5.2	<u>Atsakymo parametrai</u>	9
2.5.3	<u>Užklausos pavyzdys</u>	9
2.5.4	<u>Atsakymo pavyzdys</u>	9
2.6	<u>Pranešimo paruošimo būsenų klasifikatoriaus perdavimo metodas STATES</u>	10
2.6.1	<u>Užklausos parametrai</u>	10
2.6.2	<u>Atsakymo parametrai</u>	10
2.6.3	<u>Užklausos pavyzdys</u>	10
2.6.4	<u>Atsakymo pavyzdys</u>	11
3	<u>Užklausos atsakymų kodai</u>	12
4	<u>Vykdytojo žiniatinklio paslaugos metodai</u>	12
4.1	<u>Pranešimo pristatymo istorijos perdavimas</u>	12
4.1.1	<u>Reikalavimai užklausos parametrui</u>	12
4.1.2	<u>Reikalavimai atsakymo parametrui</u>	12
4.1.3	<u>Užklausos pavyzdys</u>	13
4.1.4	<u>Atsakymo pavyzdys</u>	13



IVADAS

Siunčiamų pranešimų duomenų teikimo techninėje specifikacijoje aprašoma žiniatinklio paslauga (angl. *Web Service*), duomenų teikimo protokolai, duomenų gavėjo autentifikavimas, pateikiami žiniatinklio paslaugos metodai, naudojami parametrai, duomenų formatai bei žiniatinklio paslaugos užklausų ir atsakymų pavyzdžiai.

1 Žiniatinklio paslaugos aprašymas

Duomenų teikimo protokolai	HTTP SOAP 1.1, RESTful
Duomenų koduotė	UTF-8
Duomenų gavėjo autentifikavimas	<i>Basic Authentication</i>
Žiniatinklio paslaugos WSDL	https://domenas/orawsv/LETTERIS_WS/LETTERS?wsdl
Žiniatinklio paslaugos kodas	LSA

Vykdytojui prisijungimo duomenys ir web serviso adresas bus pateikiamas po sutarties įsigaliojimo per 5 darbo dienas. Vykdytojas įsipareigoja po sutarties įsigaliojimo per 15 darbo dienų įsidiesti (pritaikyti) informacinę sistemą. Šis terminas gali būti sutrumpintas šalių susitarimu.

2 Užsakovo žiniatinklio paslaugos metodai

Žiniatinklio paslaugoje naudojami 6 metodai:

1. Pranešimų, kuriuos reikia pristatyti, sąrašo perdavimo metodas LETTERS_LIST
2. Pranešimo informacijos perdavimo metodas GET_LETTER
3. Pranešimo turinio perdavimo metodas GET_PDF
4. Pranešimo pristatymo būsenos klasifikatoriaus perdavimo metodas ACTION_TYPES.
5. Galimų neįteikimo priežasčių klasifikatoriaus perdavimo metodas REASONS.
6. Pranešimo užsakovo pusėje paruošimo būsenų klasifikatoriaus perdavimo metodas STATES.

2.1 Pranešimų sąrašo perdavimo metodas LETTERS_LIST

Pranešimų sąrašo perdavimo metodas skirtas perduoti informaciją apie pranešimus, kuriuos reikia pristatyti nurodytiems subjektams. Naudojant šį metodą Vykdytojas prieš naujų pranešimų spausdinimą, vokavimą ir siuntimą kreipiasi į Užsakovą gauti pranešimų sąrašą.

2.1.1 Užklauso parametrai

Parametro pavadinimas	Duomenų tipas	Būtinasis (T/N)	Aprašymas
REF_DATE	Data sekundės tikslumu (YYYY-MM-DD HH24:MI:SS)	T	Data, nuo kurios turi būti pateiktas pranešimų sąrašas. Bus perduoti visi pranešimai, kurie buvo suformuoti šia data ir vėliau.

2.1.2 Atsakymo parametrai

Parametro pavadinimas	Duomenų tipas	Būtinasis (T/N)	Aprašymas
CODE	Skaičius	T	Unikalus atsakymo kodas
MESSAGE	Tekstinis	T	Atsakymo pranešimas
MESSAGES (ref_date, end_date)		T	
REF_DATE	XML elemento atributas, data	T	Data, kuri buvo perduota užklausoje

Parametro pavadinimas	Duomenų tipas	Būtina s (T/N)	Aprašymas
	sekundės tikslumu, formatas (YYYY-MM-DD HH24:MI:SS)		
END_DATE	XML elemento atributas, data sekundės tikslumu, formatas (YYYY-MM-DD HH24:MI:SS)	T	Užklauskos vykdymo data. Norint išlaikyti nenutrūkstamą pranešimų sąrašo gavimą, ši data turi būti perduota sekančioje užklausoje.
MESSAGE_REGISTRY_ID	Skaičius	N	Pranešimo unikalus identifikatorius
PERSON_NAME	Tekstinis	N	Subjekto pavadinimas
DISTRICT_NAME	Tekstinis	N	Apskrities, kurioje yra subjektas, pavadinimas
MUNICIPALITY_NAME	Tekstinis	N	Savivaldybės, kurioje yra subjektas, pavadinimas
SUBDISTRICT_NAME	Tekstinis	N	Seniūnijos, kurioje yra subjektas, pavadinimas
LOCATION_NAME	Tekstinis	N	Vietovės, kurioje yra subjektas, pavadinimas(miestas, kaimas ir t.t.)
STREET_NAME	Tekstinis	N	Gatvės, kurioje yra subjektas, pavadinimas
HOUSE_NO	Tekstinis	N	Namo, kurioje yra subjektas, Nr.
FLAT_NO	Tekstinis	N	Buto, kuriame yra subjektas, Nr.
DATE_CREATED	Data sekundės tikslumu, formatas (YYYY-MM-DD HH24:MI:SS)	Y	Pranešimo suformavimo data

2.1.3 Užklauskos pavyzdys

```

<soapenv:Envelope xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/"
xmlns:let="http://xmlns.oracle.com/orawsv/LETTERIS_WS/LETTERS">
  <soapenv:Header/>
  <soapenv:Body>
    <let:LETTERS_LISTInput>
      <let:P_REQUEST-T_REQ_LIST-CIN>
        <let:T_REQ_LIST>
          <let:REF_DATE>2017-12-12 00:00:00</let:REF_DATE>
        </let:T_REQ_LIST>
      </let:P_REQUEST-T_REQ_LIST-CIN>
      <let:P_RESPONSE-XMLTYPE-OUT/>
    </let:LETTERS_LISTInput>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>

```

2.1.4 Atsakymo pavyzdys

```
<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <LETTERS_LISTOutput xmlns="http://xmlns.oracle.com/orasv/LETTERIS_WS/LETTERS">
      <P_RESPONSE>
        <response>
          <code>-20000</code>
          <message>Sėkmingas užklauso įvykdymas.</message>
          <data>
            <MESSAGES REF_DATE="2017-12-12 00:00:00" END_DATE="2018-01-04 13:22:05">
              <MESSAGE>
                <MESSAGE_REGISTRY_ID>11176</MESSAGE_REGISTRY_ID>
                <PERSON_NAME>IRXXX XXXXAZXXXIEXÉ</PERSON_NAME>
                <DISTRICT_NAME>XXXXXO APSKR.</DISTRICT_NAME>
                <MUNICIPALITY_NAME>XXXXXO M. SAV.</MUNICIPALITY_NAME>
                <LOCATION_NAME>XXXXXAS</LOCATION_NAME>
                <STREET_NAME>XXXXXXNÉS PR.</STREET_NAME>
                <HOUSE_NO>2X</HOUSE_NO>
                <FLAT_NO>1X6</FLAT_NO>
                <DATE_CREATED>2017-12-11 16:00</DATE_CREATED>
              </MESSAGE>
              <MESSAGE>
                <MESSAGE_REGISTRY_ID>11177</MESSAGE_REGISTRY_ID>
                <PERSON_NAME>IXXXXX AMXXXXXXXXXENÉ</PERSON_NAME>
                <DISTRICT_NAME>XXXXXXXXX APSKR.</DISTRICT_NAME>
                <MUNICIPALITY_NAME>XXXXXXXXX M. SAV.</MUNICIPALITY_NAME>
                <LOCATION_NAME>XXXXXXXXX</LOCATION_NAME>
                <STREET_NAME>PXXXXXXXXX PR.</STREET_NAME>
                <HOUSE_NO>X6</HOUSE_NO>
                <FLAT_NO>X6</FLAT_NO>
                <DATE_CREATED>2017-12-11 18:00</DATE_CREATED>
              </MESSAGE>
            </MESSAGES>
          </data>
        </response>
      </P_RESPONSE>
    </LETTERS_LISTOutput>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

2.2 Pranešimo informacijos perdavimo metodas GET_LETTER

Pranešimo informacijos perdavimo metodas GET_LETTER skirtas perduoti pranešimo esamos būsenos informaciją. Vykdytojas šią žiniatinklio paslaugą naudoja atsiradus papildomam poreikiui patikslinti apie pranešimą Užsakovo turimą informaciją.

2.2.1 Užklauso parametrai

Parametro pavadinimas	Duomenų tipas	Būtinasis (T/N)	Aprašymas
MESSAGE_REGISTRY_ID	Skaičius	T	Pranešimo unikalūs identifikatoriai

2.2.2 Atsakymo parametrai

Parametro pavadinimas	Duomenų tipas	Būtinasis (T/N)	Aprašymas
CODE	Skaičius	T	Unikalūs atsakymo kodas
MESSAGE	Tekstinis	T	Atsakymo pranešimas



MESSAGE_REGISTRY_ID	Skaičius	N	Pranešimo unikalus identifikatorius
STATE_CODE	Tekstinis	T	Pranešimo būsenos kodas
PERSON_NAME	Tekstinis	T	Subjekto pavadinimas
DISTRICT_NAME	Tekstinis	N	Apskritis, kurioje yra subjektas, pavadinimas
MUNICIPALITY_NAME	Tekstinis	N	Savivaldybės, kurioje yra subjektas, pavadinimas
SUBDISTRICT_NAME	Tekstinis	N	Seniūnijos, kurioje yra subjektas, pavadinimas
LOCATION_NAME	Tekstinis	N	Vietovės, kurioje yra subjektas, pavadinimas(miestas, kaimas ir t.t.)
STREET_NAME	Tekstinis	N	Gatvės, kurioje yra subjektas, pavadinimas
HOUSE_NO	Tekstinis	N	Namo, kurioje yra subjektas, Nr.
FLAT_NO	Tekstinis	N	Buto, kuriame yra subjektas, Nr.
MESSAGE_ACTION_ID	Skaičius	T	Pranešimo būsenos unikalus identifikatorius
ACTION_DATE	Data sekundės tikslumu, formatas (YYYY-MM-DD HH24:MI:SS)	T	Pranešimo pristatymo būsenos sistemoje įvedimo data
ACTION_TYPE_CODE	Tekstinis	T	Pranešimo pristatymo būsenos tipo kodas
REASON_CODE	Tekstinis	N	Pranešimo neįteikimo priežasties kodas (jei pranešimas buvo neįteiktas)

2.2.3 Užklauso pavyzdys

```
<soapenv:Envelope xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/"
xmlns:let="http://xmlns.oracle.com/orawsv/LETTERIS_WS/LETTERS">
  <soapenv:Header/>
  <soapenv:Body>
    <let:GET_LETTERInput>
      <let:P_REQUEST-T_GET_LETTER-CIN>
        <let:T_GET_LETTER>
          <let:MESSAGE_REGISTRY_ID>11176</let:MESSAGE_REGISTRY_ID>
        </let:T_GET_LETTER>
      </let:P_REQUEST-T_GET_LETTER-CIN>
      <let:P_RESPONSE-CLOB-OUT/>
    </let:GET_LETTERInput>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>
```

2.2.4 Atsakymo pavyzdys

```
<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <GET_LETTEROutput xmlns="http://xmlns.oracle.com/orawsv/LETTERIS_WS/LETTERS">
      <P_RESPONSE>
        <response>
          <code>-20000</code>
```

```

<message>Sėkmingas užklauso įvykdymas.</message>
<data>
  <MESSAGE>
    <MESSAGE_REGISTRY_ID>15080</MESSAGE_REGISTRY_ID>
    <STATE_CODE>R</STATE_CODE>
    <PERSON_NAME>IRXXX XXXXAZXXXIEXĖ</PERSON_NAME>
    <DISTRICT_NAME>XXXXXO APSKR.</DISTRICT_NAME>
    <MUNICIPALITY_NAME>XXXXXO M. SAV.</MUNICIPALITY_NAME>
    <LOCATION_NAME>XXXXXAS</LOCATION_NAME>
    <STREET_NAME>XXXXXXNĖS PR.</STREET_NAME>
    <HOUSE_NO>X6</HOUSE_NO>
    <FLAT_NO>X6</FLAT_NO>
    <ACTIONS>
      <ACTION>
        <MESSAGE_ACTION_ID>3717</MESSAGE_ACTION_ID>
        <ACTION_DATE>2018-01-03 13:10:17</ACTION_DATE>
        <ACTION_TYPE_CODE>P</ACTION_TYPE_CODE>
      </ACTION>
      <ACTION>
        <MESSAGE_ACTION_ID>3718</MESSAGE_ACTION_ID>
        <ACTION_DATE>2018-01-05 13:10:18</ACTION_DATE>
        <ACTION_TYPE_CODE>N</ACTION_TYPE_CODE>
        <REASON_CODE>N</REASON_CODE>
      </ACTION>
    </ACTIONS>
  </MESSAGE>
</data>
</response>
</P_RESPONSE>
</GET_LETTEROutput>
</soap:Body>
</soap:Envelope>

```

2.3 Pranešimo turinio perdavimo metodas GET_PDF

Pranešimo turinio perdavimo metodas GET_PDF skirtas perduoti pranešimo turinį PDF formatu. Vykdytojas šią žiniatinklio paslaugą naudoja gauti PDF failą, kurį reikia atspausdinti, įdėti į voką ir pristatyti subjektui.

2.3.1 Užklauso parametrai

Parametro pavadinimas	Duomenų tipas	Būtinasis (T/N)	Aprašymas
message_registry_id			Pranešimo unikalūs identifikatorius

2.3.2 Užklauso pavyzdys (nuoroda):

https://user:pass@domenas/PDFIS_WS/get_pdf?message_registry_id=15080

2.3.3 Atsakymo pavyzdys

Atsakymas su HTTP antraštės turinio tipu: application/pdf

2.4 Pranešimo pristatymo būsenos klasifikatoriaus perdavimo metodas ACTION_TYPES

Pranešimo pristatymo būsenos klasifikatoriaus perdavimo metodas ACTION_TYPES skirtas perduoti pranešimo galimų pristatymo būsenų sąrašą (klasifikatorių). Vykdytojas šią žiniatinklio paslaugą naudoja klasifikatoriui atsinaujinti arba suderinti savo klasifikatorių su Užsakovo turimu klasifikatoriumi.

2.4.1 Užklauso parametrai

Papildomų užklauso parametrų nėra.

2.4.2 Atsakymo parametrai

Parametro pavadinimas	Duomenų tipas	Būtinasis (T/N)	Aprašymas
CODE	Skaičius	T	Unikalus atsakymo kodas
MESSAGE	Tekstinis	T	Atsakymo pranešimas
ACTION_CODE	Tekstinis	T	Pristatymo būsenos unikalus kodas
ACTION_NAME	Tekstinis	T	Pristatymo būsenos pavadinimas
ACTION_VALID_FROM	Data sekundės tikslumu, formatas (YYYY-MM-DD HH24:MI:SS)	T	Būsenos galiojimo pradžios data

2.4.3 Užklauskos pavyzdys

```
<soapenv:Envelope
xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/"
xmlns:act="http://xmlns.oracle.com/orawsv/LETTERIS_WS/LETTERS">
  <soapenv:Header/>
  <soapenv:Body>
    <act:ACTION_TYPESInput>
      <act:P_RESPONSE-CLOB-OUT/>
    </act:ACTION_TYPESInput>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>
```

2.4.4 Atsakymo pavyzdys

```
<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <ACTION_TYPESOutput
xmlns="http://xmlns.oracle.com/orawsv/LETTERIS_WS/LETTERS">
      <P_RESPONSE>
        <RESPONSE>
          <CODE>-20000</CODE>
          <MESSAGE>Sėkmingas užklauskos įvykdymas.</MESSAGE>
          <DATA>
            <ACTION_TYPES>
              <ACTION_TYPE>
                <ACTION_CODE>P</ACTION_CODE>
                <ACTION_NAME>PERDUOTA PRISTATYMU</ACTION_NAME>
                <ACTION_VALID_FROM>2017-07-31 00:00:00</ACTION_VALID_FROM>
              </ACTION_TYPE>
              <ACTION_TYPE>
                <ACTION_CODE>I</ACTION_CODE>
                <ACTION_NAME>ĮTEIKTA</ACTION_NAME>
                <ACTION_VALID_FROM>2017-07-31 00:00:00</ACTION_VALID_FROM>
              </ACTION_TYPE>
              <ACTION_TYPE>
                <ACTION_CODE>N</ACTION_CODE>
                <ACTION_NAME>NEĮTEIKTA</ACTION_NAME>
                <ACTION_VALID_FROM>2017-07-31 00:00:00</ACTION_VALID_FROM>
              </ACTION_TYPE>
            </ACTION_TYPES>
          </DATA>
        </RESPONSE>
      </P_RESPONSE>
    </ACTION_TYPESOutput>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

2.5 Galimų neįteikimo priežasčių klasifikatoriaus perdavimo metodas REASONS

Galimų neįteikimo priežasčių klasifikatoriaus perdavimo metodas REASONS skirtas perduoti pranešimo galimų neįteikimo priežasčių sąrašą (klasifikatorių). Šis sąrašas tarp Užsakovo ir Vykdytojo yra suderinamas atskiru raštišku susitarimu po sutarties įsigaliojimo per 5 darbo dienas. Vykdytojas šią žiniatinklio paslaugą naudoja klasifikatoriui atsinaujinti arba suderinti su Užsakovo turimu klasifikatoriumi.

2.5.1 Užklauskos parametrai

Papildomų užklauskos parametrų nėra.

2.5.2 Atsakymo parametrai

Parametro pavadinimas	Duomenų tipas	Būtinasis (T/N)	Aprašymas
CODE	Skaicius	T	Unikalus atsakymo kodas
MESSAGE	Tekstinis	T	Atsakymo pranešimas
REASON_CODE	Tekstinis	T	Priežasties unikalus kodas
REASON_NAME	Tekstinis	T	Priežasties pavadinimas
REASON_VALID_FROM	Data sekundės tikslumu, formatas (YYYY-MM-DD HH24:MI:SS)	T	Priežasties galiojimo pradžios data

2.5.3 Užklauskos pavyzdys

```
<soapenv:Envelope
xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/"
xmlns:reas="http://xmlns.oracle.com/orawsv/LETTERIS_WS/LETTERS">
  <soapenv:Header/>
  <soapenv:Body>
    <reas:REASONSInput>
      <reas:P_RESPONSE-CLOB-OUT/>
    </reas:REASONSInput>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>
```

2.5.4 Atsakymo pavyzdys

```
<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <REASONSOutput xmlns="http://xmlns.oracle.com/orawsv/LETTERIS_WS/LETTERS">
      <P_RESPONSE>
        <RESPONSE>
          <CODE>-20000</CODE>
          <MESSAGE>Sėkmingas užklauskos įvykdymas.</MESSAGE>
          <DATA>
            <REASONS>
              <REASON>
                <CODE>A</CODE>
                <NAME>GAUTAS PRAŠYMAS</NAME>
                <VALID_FROM>2017-07-31 00:00:00</VALID_FROM>
              </REASON>
              <REASON>
                <CODE>B</CODE>
                <NAME>NETIKSLUS ADRESAS</NAME>
                <VALID_FROM>2017-07-31 00:00:00</VALID_FROM>
              </REASON>
            </REASONS>
          </DATA>
        </RESPONSE>
      </P_RESPONSE>
    </REASONSOutput>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

```
</REASONSOutput>
</soap:Body>
</soap:Envelope>
```

2.6 Pranešimo paruošimo būsenų klasifikatoriaus perdavimo metodas STATES

Pranešimo paruošimo būsenų klasifikatoriaus perdavimo metodas STATES skirtas perduoti Užsakovo sistemoje pranešimo paruošimo būsenų sąrašą (klasifikatorių). Šis sąrašas tarp Vykdytojo ir Užsakovo yra suderinamas atskiru raštišku susitarimu po sutarties įsigaliojimo per 5 darbo dienas.

2.6.1 Užklauskos parametrai

Papildomų užklauskos parametų nėra.

2.6.2 Atsakymo parametrai

Parametro pavadinimas	Duomenų tipas	Būtinas (T/N)	Aprašymas
CODE	Skaičius	T	Unikalus atsakymo kodas
MESSAGE	Tekstinis	T	Atsakymo pranešimas
STATE_CODE	Tekstinis	T	Būsenos unikalus kodas
STATE_NAME	Tekstinis	T	Būsenos pavadinimas
STATE_VALID_FROM	Data sekundės tikslumu, formatas (YYYY-MM-DD HH24:MI:SS)	T	Būsenos galiojimo pradžios data

2.6.3 Užklauskos pavyzdys

```
<soapenv:Envelope xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/"
xmlns:let="http://xmlns.oracle.com/orawsv/LETTERIS_WS/LETTERS">
  <soapenv:Header/>
  <soapenv:Body>
    <let:STATESInput>
      <let:P_RESPONSE-CLOB-OUT/>
    </let:STATESInput>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>
```

2.6.4 Atsakymo pavyzdys

```
<soap:Envelope xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <STATESOutput xmlns="http://xmlns.oracle.com/orawsv/LETTERIS_WS/LETTERS">
      <P_RESPONSE>
        <response>
          <code>-20000</code>
          <message>Sėkmingas užklauskos įvykdymas.</message>
          <data>
            <STATES>
              <STATE>
                <CODE>A</CODE>
                <NAME>NENURODYTAS GALIOJIMO SIUNTIMO LAIKAS.</NAME>
                <VALID_FROM>2017-05-01 00:00:00</VALID_FROM>
              </STATE>
              <STATE>
                <CODE>C</CODE>
                <NAME>ATŠAUKTAS PRANEŠIMO SIUNTIMAS.</NAME>
                <VALID_FROM>2017-05-01 00:00:00</VALID_FROM>
              </STATE>
              <STATE>
                <CODE>L</CODE>
                <NAME>LAIŠKO IŠSIUNTIMO GALIOJIMAS PASIBAIGĘS</NAME>
                <VALID_FROM>2017-05-01 00:00:00</VALID_FROM>
              </STATE>
            </STATES>
          </data>
        </response>
      </P_RESPONSE>
    </STATESOutput>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

```

<STATE>
  <CODE>P</CODE>
  <NAME>PRADINIS PARUOŠIMAS</NAME>
  <VALID_FROM>2017-05-01 00:00:00</VALID_FROM>
</STATE>
<STATE>
  <CODE>R</CODE>
  <NAME>PRANEŠIMAS PARUOŠTAS SIUNTIMUI.</NAME>
  <VALID_FROM>2017-05-01 00:00:00</VALID_FROM>
</STATE>
<STATE>
  <CODE>S</CODE>
  <NAME>LAIŠKAS YRA IŠSIŪSTAS.</NAME>
  <VALID_FROM>2017-05-01 00:00:00</VALID_FROM>
</STATE>
<STATE>
  <CODE>T</CODE>
  <NAME>NENURODYTAS SIUNTIMO LAIKAS.</NAME>
  <VALID_FROM>2017-05-01 00:00:00</VALID_FROM>
</STATE>
<STATE>
  <CODE>U</CODE>
  <NAME>NEŽINOMA BŪSENA.</NAME>
  <VALID_FROM>2017-05-01 00:00:00</VALID_FROM>
</STATE>
</STATES>
</data>
</response>
</P_RESPONSE>
</STATESOutput>
</soap:Body>
</soap:Envelope>

```

3 Užklauso atsakymų kodai

Kiekvienas užklauso atsakymas yra pateikiamas su unikaliu atsakymo kodu ir išsamiu pranešimu.

Atsakymo kodas	Paaiškinimas
-20000	Sėkmingas užklauso įvykdymas.
-20001	Nepateikta atskaitos pradžios data arba ji netinkamo formato (REF DATE).
-20007	Atskaitos pradžios data (REF DATE) yra per sena.
-20009	Pagal pranešimo identifikatorių pranešimas, kuris būtų perduotas pristatymui, nerastas.

4 Vykdytojo žiniatinklio paslaugos metodai

4.1 Pranešimo pristatymo istorijos perdavimas

Pranešimo pristatymo istorijos perdavimo metodas yra skirtas Užsakovui gauti duomenis apie pranešimo sėkmingą arba nesėkmingą pristatymą. Jei pranešimas buvo nepristatytas, yra nurodoma nepristatymo priežastis. Gauti informacijai apie pranešimo pristatymo istoriją Užsakovas periodiškai atlieka užklauso į Vykdytojo sukurtą žiniatinklio paslaugą. Šis papildomas žiniatinklio paslaugos metodas Vykdytojo turi būti sukurtas ir pateiktas Užsakovui per 30 d. nuo sutarties pasirašymo.

4.1.1 Reikalavimai užklausos parametrams

Parametro pavadinimas	Duomenų tipas	Būtinas (T/N)	Aprašymas
MESSAGE_REGISTRY_ID	Skaičius	T	Pranešimo unikalus identifikatorius, perduotas užsakovo

4.1.2 Reikalavimai atsakymo parametrams

Parametro pavadinimas	Duomenų tipas	Būtinas (T/N)	Aprašymas
MESSAGE_REGISTRY_ID	Skaičius	N	Pranešimo unikalus identifikatorius, perduotas užsakovo
ACTION_DATE	Data sekundės tikslumu, formatas (YYYY-MM-DD HH24:MI:SS)	T	Pristatymo būsenos vykdytojo sistemoje įvedimo data
ACTION_TYPE_CODE	Tekstinis	T	Pristatymo būsenos tipo kodas pagal ACTIONS klasifikatorių
REASON_CODE	Tekstinis	N	Pranešimo neįteikimo priežasties kodas (jei pranešimas buvo neįteiktas) pagal REASON klasifikatorių

4.1.3 Užklausos pavyzdys

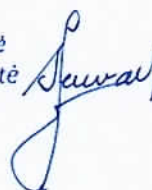
Pavyzdžius pateikia Vykdytojas per 10 d. nuo sutarties pasirašymo prieš šio žiniatinklio metodo kūrimą.

4.1.4 Atsakymo pavyzdys

Pavyzdžius pateikia vykdytojas per 10 d. nuo sutarties pasirašymo prieš šio žiniatinklio metodo kūrimą.

Juristas
Vytautas Bernotavičius

Projektų vadovė
Laura Senvaitytė



VĮ „Regitra“
Liepkalnio g. 97, LT-02121 Vilnius

SUTARTIES SĄLYGŲ VYKDYMO GARANTINIS RAŠTAS

Išdavimo data 2018 m. gegužės 3 d. Nr. IGP1805030011872

Vilnius

UAB Fitek LT, įmonės kodas 111629419, Užubalių k., Avižėnių sen., LT-14180 Vilniaus r. sav., Lietuva, (toliau – Klientas) pranešė, kad 2018 m. balandžio 30 d. sudarė sutartį Nr.(1.5)-2-72 su VĮ „Regitra“, Liepkalnio g. 97, LT-02121 Vilnius, Lietuva, (toliau – Garantijos gavėjas) dėl pranešimų spausdinimo, vokavimo ir jų pristatymo klientams Lietuvos Respublikos teritorijoje paslaugų teikimo.

AB SEB bankas, Gedimino pr. 12, LT-01103 Vilnius, Lietuva, (toliau – Bankas) šiame garantiniame rašte nustatytomis sąlygomis neatšaukiamai įsipareigoja sumokėti Garantijos gavėjui ne daugiau kaip **2.000,00 Eur (du tūkstančiai eurų)** per 7 (septynias) darbo dienas, gavęs raštišką garantijos sąlygas atitinkantį Garantijos gavėjo reikalavimą mokėti (originalą), kuriame nurodytas garantinio rašto Nr.IGP1805030011872, yra patvirtinta, kad Klientas neįvykdė 2018 m. balandžio 30 d. sutarties Nr.(1.5)-2-72 sąlygų ir nurodyta, kokios sutarties sąlygos nebuvo įvykdytos.

Reikalavimą mokėti Bankui Garantijos gavėjas turi pateikti kartu su gautu savo banko patvirtinimu, kad reikalavimą mokėti pasirašęs asmuo (-enys) yra įgaliotas (-i) pasirašyti Garantijos gavėjo vardu ir jo (jų) parašai atitinka banko turimus pavyzdžius (toliau – parašų patvirtinimas).

Bankas įsipareigoja tik Garantijos gavėjui, todėl reikalavimo teisė pagal šį garantinį raštą yra neperleistina ir neįkeistina.

Šiame garantiniame rašte nurodyta suma atitinkamai sumažės po kiekvieno Banko mokėjimo pagal šį garantinį raštą.

Šis garantinis raštas galioja iki **2021 m. balandžio 30 d.**

Visi Banko įsipareigojimai pagal šį garantinį raštą baigia galioti, esant nors vienai iš šių sąlygų:

1. iki paskutinės garantinio rašto galiojimo dienos imtinai Bankas pirmiau nurodytu adresu nėra gavęs Garantijos gavėjo raštiško reikalavimo mokėti (originalo) ir parašų patvirtinimo;

2. Bankui yra grąžinamas garantinio rašto originalas su Garantijos gavėjo priedu, kad:

2.1. Garantijos gavėjas atsisako savo teisių pagal šį garantinį raštą;

arba

2.2. Klientas įvykdė įsipareigojimus, kuriems užtikrinti išduotas šis garantinis raštas;

3. Garantijos gavėjas raštu praneša Bankui, kad atsisako savo teisių pagal šį garantinį raštą.

Bet kokie Garantijos gavėjo reikalavimai mokėti nebus vykdomi, jeigu jie bus gauti aukščiau nurodytu Banko adresu pasibaigus garantinio rašto galiojimo laikui.

Šiam garantiniam raštui taikomos Bendrosios garantijų pagal pirmą pareikalavimą taisyklės (*Uniform Rules for Demand Guarantees. ICC Publication No.758*) su išimtimis, nustatytomis šiame garantiniame rašte ir / ar imperatyviose Lietuvos Respublikos teisės aktų normose. Šalių ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka Lietuvos Respublikos teismuose Vilniuje.

Šis garantinis raštas turi būti grąžintas Bankui pasibaigus galiojimo laikui arba anksčiau, jei jis taptų nebereikalingas.

AB SEB banko
Struktūrinio finansavimo operacijų skyriaus
administratore



Jūratė Rosinienė